

جمهورية مصر العربية
وزارة الأوقاف

٢٣ ربيع آخر ١٤٤١ هـ
٢٠ ديسمبر ٢٠١٩ م

لِلْمَسْئُومِ الْمَسْئُولِ
طَبَقَ طَبَقًا

سَبَّحَ سَبْحًا / ١٢
لَحَبَّ لَحَبًّا / ١٤

خطبة الجمعة مترجمة الى لغة الأنكو N'Ko (مانينكا، بامبارا، جولا، و ماندنكو)

مَسْلَبِيهِ وَتَا كَدِ، لَعَتَا مَلَّطَا وَتَا

طَلَمَدِ لَعَا فَمَا كَلَمَا وَتَا مَلَّيَا وَتَا: تَا مَلَّيَا وَتَا

وَ تَا مَلَّيَا وَتَا: { إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ

هُدًى * مَسْبُوبَةً وَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

! مَلَأَ هِيَ، جَعَلَ لَهَا لِيُقْرَأَ بِهَا وَيُذَكَّرَ، وَتَرَى

الْحَمْدَ لِلَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَآيَاتِهِ الْكُرْآنَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّبِينٌ وَآيَاتِهِ الْكُرْآنَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّبِينٌ وَآيَاتِهِ الْكُرْآنَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّبِينٌ وَآيَاتِهِ الْكُرْآنَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّبِينٌ وَآيَاتِهِ الْكُرْآنَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

Λ Δ Τ Π Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω

.../...:...

Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω

لَا تَلْمِزُوا كَجَمْعِهِ، لَمْ يَلْمِزْ (٠.٠.٠) آءِ مِمَّا يَلْمِزُ: {اللَّهُ الَّذِي
خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ
قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً * لَعَلَّ كَآءِ وَآءِ مَا كَجَمْعِهِ مِمَّا يَلْمِزُ آءِ
يَلْمِزُ مِمَّا يَلْمِزُ كَجَمْعِهِ يَلْمِزُ، يَلْمِزُ آءِ يَلْمِزُ كَجَمْعِهِ لَمْ يَلْمِزْ
مِمَّا يَلْمِزُ، آءِ يَلْمِزُ لَمْ يَلْمِزْ، { يَلْمِزُ يَلْمِزُ وَآءِ يَلْمِزُ
يَلْمِزُ مِمَّا يَلْمِزُ لَمْ يَلْمِزْ آءِ مِمَّا يَلْمِزُ مِمَّا يَلْمِزُ
يَلْمِزُ آءِ يَلْمِزُ، لَمْ يَلْمِزْ (٠.٠.٠) آءِ مِمَّا يَلْمِزُ ! يَلْمِزُ
يَلْمِزُ يَلْمِزُ يَلْمِزُ لَمْ يَلْمِزْ مِمَّا يَلْمِزُ (آءِ يَلْمِزُ): {وَلَمَّا

وَتَمَّعْتَهُمْ فِي سَمَاءِ مَدْيَنَ فَجَاءَ سَاجِدِينَ ﴿٢٤٠﴾
 وَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُكِرُوا بِهَا آلِ لُقَيْطِ بْنِ عَسَّادٍ
 فَذُكِرُوا بِهِ خَطَئًا ﴿٢٤١﴾ ... وَتَمَّعْتَهُمْ فِي سَمَاءِ مَدْيَنَ
 فَجَاءَ سَاجِدِينَ ﴿٢٤٠﴾ وَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُكِرُوا
 بِهَا آلِ لُقَيْطِ بْنِ عَسَّادٍ فَذُكِرُوا بِهِ خَطَئًا ﴿٢٤١﴾
 وَتَمَّعْتَهُمْ فِي سَمَاءِ مَدْيَنَ فَجَاءَ سَاجِدِينَ ﴿٢٤٠﴾
 وَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُكِرُوا بِهَا آلِ لُقَيْطِ بْنِ عَسَّادٍ
 فَذُكِرُوا بِهِ خَطَئًا ﴿٢٤١﴾ (٢٤٠.٢٤١) { قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ
 اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ * }
 فَذُكِرُوا بِهِ خَطَئًا ﴿٢٤١﴾ وَتَمَّعْتَهُمْ فِي سَمَاءِ مَدْيَنَ

وَأَمَّا مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ فَهُمْ غَافِلُونَ
 لَقَدْ جَاءَهُمْ بَشِيرٌ مِنْ رَبِّهِمْ آتِيًا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
 وَخَلْفَهُمْ وَهُمْ مُسْتَسْمِعُونَ يُنَادِيهِمْ لِكُلِّ أُمَّةٍ مِنْهُمْ
 نَبِيٍّ أَنْ أَصْبَحُوا مُوقِنِينَ لَئِنْ تَرَوْهُ مُتَوَلِّينَ لَنُكَفِّرَنَّ
 عَنْهُمْ وَنَجْعَلَنَّ لَهُمْ جَأْشًا مُوَسِّعًا لَئِنْ تَرَوْهُ مُتَوَلِّينَ
 لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ وَنَجْعَلَنَّ لَهُمْ جَأْشًا مُوَسِّعًا
 لَئِنْ تَرَوْهُ مُتَوَلِّينَ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ وَنَجْعَلَنَّ لَهُمْ
 جَأْشًا مُوَسِّعًا لَئِنْ تَرَوْهُ مُتَوَلِّينَ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ
 وَنَجْعَلَنَّ لَهُمْ جَأْشًا مُوَسِّعًا

(لَنْ تَرَوْهُ قَدَمَا عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعِ
 خِصَالٍ ؛ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ شَبَابِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ؟ وَعَنْ مَالِهِ
 مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ ، وَفِيمَ أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ عِلْمِهِ مَاذَا عَمِلَ فِيهِ؟ * كَبْرُ

Yam̃ Ĩ:Ǻ Yāŋē ǎh̄ Ĩh̄ŷŋŷō ǎō Ĩ ǎm̃ Ĩbōō Ĩ ǎb̄ Yā
ǎh̄ Ĩ:Ǻ ǎōh̄b̄b̄m̄ōō ŋō Ĩ, ǎō ǎb̄ ǎb̄ōō ǎh̄ Ĩ:Ǻ
ōm̄ōō ǎh̄ Ĩ:Ǻ ǎōŋōō ŋō Ĩ, ǎō ǎb̄ ǎh̄ ŋōh̄ŋō
Yāōō ŋō Ĩ'ŋ' Ĩ, ǎō ǎb̄ ǎh̄ ǎb̄ Ĩh̄ Ĩ'ŋ' Ĩ:Ǻ ǎb̄ ǎb̄
ǎh̄ ǎb̄ ŋō Yāŋēōō ǎh̄ Ĩ:Ǻ

ōō ŋō Ĩh̄ŷŋŷōō ŋō Ĩ'ŋ' ǎb̄ ǎb̄ŋōh̄ŷŋŷōō ŋō Ĩh̄ŷŋŷōō
ǎh̄ Yā Ĩ:ōō ŋōŋ' ǎh̄ ǎb̄ ŋō ŋōh̄ ŋō ŋō Yāŋēōō
Yāōōōō ŋōŋ'ōō ǎb̄ ǎb̄ ŋōŋ'ōō ŋō ŋōŋ'ōō ǎh̄ ŋōh̄ŷŋŷōō

فَخُورٍ * وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ

الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ * آ ٤٥ هـ : ٤٦ هـ : ٤٧ هـ : ٤٨ هـ : ٤٩ هـ

٥٠ هـ : ٥١ هـ : ٥٢ هـ : ٥٣ هـ : ٥٤ هـ : ٥٥ هـ : ٥٦ هـ : ٥٧ هـ : ٥٨ هـ : ٥٩ هـ

٦٠ هـ : ٦١ هـ : ٦٢ هـ : ٦٣ هـ : ٦٤ هـ : ٦٥ هـ : ٦٦ هـ : ٦٧ هـ : ٦٨ هـ : ٦٩ هـ

٧٠ هـ : ٧١ هـ : ٧٢ هـ : ٧٣ هـ : ٧٤ هـ : ٧٥ هـ : ٧٦ هـ : ٧٧ هـ : ٧٨ هـ : ٧٩ هـ

٨٠ هـ : ٨١ هـ : ٨٢ هـ : ٨٣ هـ : ٨٤ هـ : ٨٥ هـ : ٨٦ هـ : ٨٧ هـ : ٨٨ هـ : ٨٩ هـ

٩٠ هـ : ٩١ هـ : ٩٢ هـ : ٩٣ هـ : ٩٤ هـ : ٩٥ هـ : ٩٦ هـ : ٩٧ هـ : ٩٨ هـ : ٩٩ هـ

١٠٠ هـ : ١٠١ هـ : ١٠٢ هـ : ١٠٣ هـ : ١٠٤ هـ : ١٠٥ هـ : ١٠٦ هـ : ١٠٧ هـ : ١٠٨ هـ : ١٠٩ هـ

١١٠ هـ : ١١١ هـ : ١١٢ هـ : ١١٣ هـ : ١١٤ هـ : ١١٥ هـ : ١١٦ هـ : ١١٧ هـ : ١١٨ هـ : ١١٩ هـ

מְבַלְבְּלָהּ מֵעַם אֲשֶׁר עָלָה עִמָּךְ * וְגַם יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר
עָלָה עִמָּךְ, וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָלָה עִמָּךְ : וְלֹא
לֵב אֶתְּחַלֵּץ לָנוּ * וְעַתָּה יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר עָלָה עִמָּךְ :
וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָלָה עִמָּךְ : וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר
עָלָה עִמָּךְ (וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ)

(. {
וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָלָה עִמָּךְ וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר
עָלָה עִמָּךְ (. v. b) , וְהַיְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָלָה עִמָּךְ

قَالَ آتِيكُمْ بِآيَاتٍ مِنْ رَبِّي وَأَنْتُمْ كَاذِبُونَ . (٦.٦) : هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ
مَتَمِّبًا لَهَا مِنْ آتِيكُمْ بِآيَاتٍ مِنْ رَبِّي هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ : هَذَا
لِقَوْلِهِ كَذِبًا لِقَوْلِهِ هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ
هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ : آتِيكُمْ بِآيَاتٍ مِنْ رَبِّي هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ .

لَقَوْلِهِ - نَزَّلْنَا آيَاتٍ مِنْ رَبِّي هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ : « يَا طه
وَأَمْضِ إِلَىٰ رَبِّكَ هَذَا صَوْبٌ لِقَوْلِهِ (٦.٦) آتِيكُمْ بِآيَاتٍ مِنْ رَبِّي : (يَا غُلَامُ
، إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ ؛ أَحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ ، أَحْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ
، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ ، وَاعْلَمْ أَنَّ

ṬḥṬ ḤḤḤ ḥ Ḥḥḥ ḥḥḥ, ḥ : ḥḥ ḥḥḥ ḥḥ ḥḥ ḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ : ḥḥ ḥḥ ḥḥḥ
ṬḥṬ ḥḥḥḥ ḥḥ, ḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
, ḥḥ ḥḥ ḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ : (.ḥ.ḥ) ḥḥ ḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥ
ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥ : ḥḥ ḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ

وَأَقْرَبُ مَا تَقْرَبُوا فِيهَا (أ.م.) هـ، آ طمء آ صأ
لَا تَطْلُبُ صَلَاتًا وَلَا صَوْمًا وَلَا

سَلَامَةً تَنْفَعُكَ - هـ، لَطْلُفًا مَلَا (أ.م.) : تَطْبًا وَ

مَسَلْبَةً وَ تَقْرَبُ مَا تَقْرَبُوا فِيهَا (أ.م.) هـ، آ طمء آ صأ

لَا تَطْلُبُ صَلَاتًا وَلَا صَوْمًا وَلَا سَلَامَةً تَنْفَعُكَ - هـ، لَطْلُفًا مَلَا (أ.م.) هـ، آ طمء آ صأ

لَا تَطْلُبُ صَلَاتًا وَلَا صَوْمًا وَلَا سَلَامَةً تَنْفَعُكَ - هـ، لَطْلُفًا مَلَا (أ.م.) هـ، آ طمء آ صأ

يشير برأيه، فإن العلم ليس على حداثة السن ولا قدمه ، ولكن

الله يضعه حيث شاء * هـ، آ طمء آ صأ

~H9m ~'H ~G ~H ~F ~H :~Y~T~b~e~T~A ~M9 ~I~b~ ~H ~Y~A~O~H
~I~L~O~H ~O~M ~M ~H ~O~A ~O~M ~C~L~O~H ~I~
Y~T~Y~O~Y~O~Y~b~H~I~A ~H :~O~H ~O~M ~Y~G ~L~M~H ~T~H ~O~H ~H
~M~O~ Y~T~I~A ~O~H ~M~O~H ~Y~G ~H ~A~H

* * *

~M~F ~H :~O~H Y~T~I~A ~M~O~H ~L~O~T~O~H ~O~H ~O~H ~M~O~H
~O~H ~I~ :~O~H ~M~O~H ~L~M~O~H ~Y~T~I~A ~M~O~H ~O~H ~O~H ~O~H ~O~H
~M~O~H ~O~H ~O~H ~O~H ~O~H ~O~H ~O~H :~O~H ~I~ ~L~M~O~H ~O~H ~O~H ~O~H

Եւ ի՛նչ օճ Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի
 Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի
 Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի
 Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի
 Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի

Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի

Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի Եւ ի՛նչ Եւրոպայի

ṬḤṢ Ḥ, Ḥ ḥṣ ḥ ḥḥḥḥḥ ḥ ḥ ḥḥḥḥḥ ḥḥ
ḥ ḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ

ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥ

ለጽሑፍ ይህ ደብዳቤ ለሰነድ ማረጋገጫ
ይገባል።



የሰነድ ማረጋገጫ ለሰነድ ማረጋገጫ / የሰነድ ማረጋገጫ